AT 31ST DECEMBER, 2005
於二零零五年十二月三十一日

		Notes 附註	2005 HK$'000 千港元	2004 HK$'000 千港元 (Restated) （經重列）
Non-current assets	**非流動資產**			
Property, plant and equipment	物業、廠房及設備	14	290,925	148,480
Prepaid lease payments on land use rights	土地使用權預付租賃款項	15	18,652	17,385
Prepayments under processing arrangement	根據加工安排之預付款項	16	2,179	2,240
Deposits paid for the acquisition of property, plant and equipment	購置物業、廠房及設備所付訂金		10,088	22,428
			321,844	190,533
Current assets	**流動資產**			
Inventories	存貨	17	74,737	59,033
Trade and other receivables	貿易及其他應收款項	18	102,986	88,535
Deposits and prepayments	按金及預付款		6,767	7,764
Prepaid lease payments on land use rights	土地使用權預付租賃款項	15	432	200
Prepayments under processing arrangement	根據加工安排之預付款項	16	61	61
Investment in equity-linked deposit	股本聯繫存款投資		–	2,002
Derivative financial instruments	衍生金融工具	19	862	–
Bank balances and cash	銀行結餘及現金	18	156,037	133,446
			341,882	291,041
Current liabilities	**流動負債**			
Trade and other payables	貿易及其他應付款項	20	81,696	88,407
Taxation	稅項		20,767	12,495
Derivative financial instruments	衍生金融工具	19	388	–
Bank borrowings	銀行借貸	21	103,515	50,504
			206,366	151,406
Net current assets	**流動資產淨值**		135,516	139,635
Total assets less current liabilities	**總資產減流動負債**		457,360	330,168

CONSOLIDATED BALANCE SHEET
綜合資產負債表

AT 31ST DECEMBER, 2005
於二零零五年十二月三十一日

		Notes 附註	2005 HK$'000 千港元	2004 HK$'000 千港元 (Restated) （經重列）
Capital and reserves	**股本及儲備**			
Share capital	股本	22	36,792	36,783
Share premium and reserves	股份溢價及儲備		301,533	249,239
			338,325	286,022
Non-current liabilities	**非流動負債**			
Bank borrowings	銀行借貸	21	118,369	35,655
Deferred taxation	遞延稅項	24	666	8,491
			119,035	44,146
			457,360	330,168

The financial statements on pages 52 to 110 were approved and authorised for issue by the Board of Directors on 19th April, 2006 and are signed on its behalf by:

於第52至110頁之財務報表已於二零零六年四月十九日經董事會批准及授權發表，並由下列董事代表簽署：

DIRECTOR 董事
HUI SUM KWOK 許森國

DIRECTOR 董事
HUI SUM PING 許森平